

Abréviations et sigles bibliographiques

sigles	
@	à la suite d'un sigle de témoin: désigne le texte biblique principal d'un manuscrit biblique glosé (lemme adjoint)
┌	demi crochet indiquant le début du lemme variant signalé dans un apparat
#	information à vérifier ou compléter
ℳ	manuscrit consulté, exemplaire en main ou d'après une reproduction photographique
AFP	Archivum Fratrum Praedicatorum
BA	Bibliothèque augustinienne
BL	British Library
BML	Bibliotheca Medicea Laurenziana
CAE	<i>Catena aurea electronica</i>
CCCM	Corpus christianorum, continuatio medievalis
CCSL	Corpus christianorum, series latina
Cgm	codices graeci monachenses
CGP	<i>Catena graecorum patrum</i>
CGP–Io–Cordier	<i>Catena graecorum patrum in Ioannem. ed. Cordier</i>
CGP–Io–Nicetas	Nicetas Heracleensis, <i>Catena in Lucam</i> [CPG C144]
CGP–Lc–Cordier	<i>Catena graecorum patrum in Lucam. ed. Cordier</i>
CGP–Lc–Nicetas	Nicetas Heracleensis, <i>Catena in Lucam</i> [CPG C135]
CGP–Mc–Victor1	<i>Catena graecorum patrum in Marcum. Victor Antiochenus. Recensio 1</i> [CPG C125.1]
CGP–Mc–	<i>Catena graecorum patrum in Marcum. Victor Antiochenus. Recensio 2</i>

sigles	
Victor2	[CPG C125.2]
CGP–Mt–Cordier	<i>Catena graecorum patrum in Matthaicum.</i> ed. Cordier
CGS	Die griechischen christlichen Schriftsteller
CIO	<i>Catena in Iohannem</i>
CLC	<i>Catena in Lucam</i>
CMC	<i>Catena in Marcum</i>
CMT	<i>Catena in Matheum</i>
CPG	Clavis patrum graecorum ; CPG = <i>Clavis Patrum Graecorum</i> , 5 vol., Turnhout, 1974-2018 (Corpus Christianorum); t. 1-4: M. GEERARD ; t. 5, M. GEERARD - F. GLORIE ; M. GEERARD - J. NORET, coll. F. GLORIE - J. DESMIT, <i>Supplementum</i> , Turnhout 1998 ; J. NORET, <i>Addenda volumini 3</i> , Turnhout, 2003 ; t. 4: J. NORET, <i>Concilia – Catenaes</i> , ed. 2, Turnhout, 2018.
CPL	Clavis patrum latinorum
CPL	Clavis patrum latinorum
CSEL	Corpus scriptorum ecclesiasticorum latinorum
CSEL54	Hieronymus, Epistola 53 ad Paulinum [De studio Scripturarum]
CST	DONDAINE–SHOONER, <i>Codices sancti Thomae</i> , t. 1–4
edd.	consensus editionum
ed1896	Ieronimus, De viris illustribus, c. 2, Texte und Untersuchungen zur Geschichte der Altchristlichen Literatur, 14, 1a, ed. E. Richardson, 1896, p. 7.
G	texte original grec
GAL	Glossa Anselmi Laonensis.
GCS	Griechischen Christlichen Schriftsteller
GGP	Glossa Giliberti Pictaviensis
GPL	Glossa Petri Lombardi in Ps. et Paul. seu Magna Glosatura in Psalmos, ed. PL191–PL192

sigles	
GKW	Gesamt Katalog der Wiegendrucke
Hrab.	Hrabanus Maurus, <i>Expositio in Idt.</i> , 1, PL 109, 539–592
LLT	Library of Latin Texts, Brepolis, Brepols Editor (cité dans la version publiée à la date de la note)
Maur.	éditions mauristes des Pères de l'Église
NF	Neue Folge
Noret	Noret (Jacques), <i>Clavis Patrum Graecorum Volumen 3 A, A Cyrillo Alexandrino ad Iohannem Damascenum. Addenda volumini 3</i> , Turnhout, 2003.
ÖNB	Österreichische Nationalbibliothek
Pg	codices parisini graeci (Paris, BnF, grec)
PG	Patrologiæ cursus completus, series graeca, éd. J. P. Migne, Paris
PL	Patrologiæ cursus completus, serie latina, éd. J. P. Migne, Paris, 1844–1864 <i>PL22</i> =Patrologia latina, t. 22 <i>PL65</i> =Patrologia latina, t. 65 <i>PL68</i> =Patrologia latina, t. 68 <i>PL29</i> =Patrologia latina, t. 29 <i>PL113</i> =Glossa ordinaria (Ps.), Patrologia latina, t. 113, 841A–1080B [<i>glossa marginalis tantum</i>] <i>PL191</i> =Petrus Lombardus, <i>In Ps</i> , PL 191, <i>loc. cit.</i> <i>PL192</i> =Petrus Lombardus, <i>Collectanea in omnes Pauli epistulas</i> , PL 191–192, <i>loc. cit.</i>
Protot.	Liber ecclesiasticorum officiorum ordinis praedicatorum, ms. Roma, Santa Sabina, Curia generalis O. P., ms. XIV–L–1
RB	STEGMÜLLER (Friedrich), <i>Repertorium biblicum medii aevi</i> , 11 vol., Madrid, Consejo superior de investigaciones científicas, Instituto Francisco Suarez, 1940–1980.
Sacra Pagina	M. MORARD, éd., <i>Sacra Pagina. Gloses et commentaires de la Bible latine au Moyen Âge</i> , carnet de recherche [https://big.hypotheses.org/]

sigles	
SAM	Sitzungsberichte der Bayerischen Akademie der Wissenschaften Philosophisch–philologische und historische Klasse, München 1871 sqq.
Schr	Sources chrétiennes
SOP	QUÉTIF (Jacques), ECHARD (Jacques), <i>Scriptores ordinis predicatorum</i> , 2 vol., Paris, 1719.
TB	La théologie Byzantine et sa tradition
TU	Texte und Untersuchungen zur Geschichte der altchristlichen Literatur
V	codices latini vaticani (BAV, Vat. lat.)
Vg	codices vaticani graeci (BAV, Vat. gr.)
Wg	codices graeci vindobonenses

Bibliographie

@ = concerne spécifiquement la *Catena Aurea*

\$ = bibliographie des éditions de sources citées dans les apparats de la *Catena*

- \$ACO: E. SCHWARTZ (éd.), *Acta conciliorum œcumenicorum*, Berlin 1914–1940; J. STRAUB, Berlin, 1971–1984; R. RIEDINGER, Berlin 1984–1995.
- ALAND 1994: ALAND (Kurt), coll. Michael WELTE, Beate KÖSTER, Klaus JUNACK, *Kurzgefasste liste der griechischen Handschriften des Neuen Testaments*, t. 1, Berlin–New–York, 1994 (Institut für Neutestamentliche Textforschung der Westfälischen Wilhelms–Universität Münster/Westfalen).
- ALBERTUS MAGNUS, *Super Iohannem (Iob. 1, 1-18)*, Julie CASTEIGT (éd.), Louvain, Peeters Publishers (Eckhart, Texts and Studies, 10), 2019.
- ALTANER 2004: B. ALTANER, *Patrologia*, Casale Monferrato, 1983, 2004.
- @ ANDRÉE 2016: ANDRÉE (Alexander), Sharp (Tristan), Shaw (Richard), « Aquinas and ‘Alcuin’: a New Source of the *Catena aurea* on John », *Recherches de théologie et philosophie médiévales*, 83/1 (2016), p. 3–20.
- AUBINEAU 1987: AUBINEAU (Michel), « Les "Catena in Lucam" de J. Reuss et Cyrille d'Alexandrie », *Byzantinische Zeitschrift*, 80 (1987) 30.
- AUGER 1969: AUGER (Marie–Louise), « La bibliothèque des Cordeliers de Troyes », *Bulletin d'information de l'Institut de Recherche et d'Histoire des Textes*, bulletin n°15 (1967–1968), 1969. p. 183–250.
- AVRIL 1971: F. AVRIL, « Un enlumineur ornemaniste parisien de la première moitié du XIV^e siècle: Jacobus Mathey (Jaquet Maci ?) », *Bulletin Monumental* 129 (1971), p. [249–264](#).
- BADY 2021 : BADY (Guillaume), « L'editio Parisina altera des œuvres de Jean Chrysostome et la Patrologie grecque de Migne », *Eruditio antiqua*, 2012, 4, [p.1-17](#).
- BANDINI: A. M. BANDINI, *Catalogus codicum latinorum Bibliothecae Mediceae Laurentianae*, 4 vol., Firenze, 1774–1778.
- BARRÉ 1962: BARRÉ (H.), *Les homéliaires carolingiens de l'école d'Auxerre. Authenticité, inventaire, tableaux comparatifs, initia*, Rome, 1962 (Studi e testi 225).
- BATIFFOL 1891 : Batiffol (Pierre), *L'abbaye de Rossano, contribution à l'histoire de la Vaticane: thèse présentée à la Faculté des lettres de l'Université de Paris*, Paris, 1891.
- @ BATAILLON 1974: BATAILLON (Louis–Jacques), « Les Sermons de Saint Thomas et la *Catena aurea* », dans *St. Thomas Aquinas 1274–1974. Commemorative Studies*, t. 1, Toronto, Pontifical institute of mediaeval studies, 1974, p. 67–75.
- @ BATAILLON 1993: BATAILLON (L.–J.), « Saint Thomas et les Pères: de la *Catena* à la tertia pars », dans C.–J. Pinto de Oliveira ed., *Ordo sapientiae et amoris: image et message de Saint Thomas d'Aquin à travers les récentes études historiques, herméneutiques et doctrinales: hommage au Professeur Jean–Pierre Torell OP à l'occasion de son 65^e anniversaire*, Fribourg, 1993, p. 15–36.
- @ BATAILLON 1994: BATAILLON (Louis–Jacques), « La diffusione manoscritta e stampata dei commenti biblici di San Tommaso d'Aquino », *Angelicum*, 71, 1994, p. 579–590.
- @ BATAILLON 1999: Bataillon (Louis–Jacques), « Olivi utilisateur de la *Catena aurea* de Thomas d'Aquin », dans Pierre de Jean Olivi (1248–1298), pensée scolastique, dissidence spirituelle et société, Actes du colloque de Narbonne (mars 1998), éd. Alain Boureau et Sylvain Piron, Paris, Vrin, 1999, p. 115–120.
- BENZ 1933: E. BENZ, E. KLOSTERMANN, *Origenes Werke 11: Origenes Matthäuserklärung I (GCS 38)*, Leipzig 1933, VII–X;
- BENZ 1935: E. BENZ, E. KLOSTERMANN, *Origenes Werke 10: Origenes Matthäuserklärung I (GCS 40)*, Leipzig 1935, XII–XIII;
- BENTLEY 1983 : BENTLEY (J. H.), *Humanists and Holy Writ : New Testament Scholarship in the Renaissance*, Princeton, 1983.
- @ BERCEVILLE 1988: Berceville (Gilles), *L'Expositio continua sur les quatre évangiles de saint Thomas d'Aquin (Catena aurea)*. Le commentaire de Marc. Etat de la question et projet de recherches, Mémoire de DEA (Diplôme d'études approfondies), dactyl., Université Paris IV, 1988, 47+7 p.
- BIBLIOTHECA COLBERTINA: Bibliothecae Colbertina pars tertia, Paris, 1728.

- BILLANOVITCH 1990: G. BILLANOVITCH, «The Role of the Papal Library in Saving Livy's Histories», in *The Classics in the Middle Ages. Papers of the Twentieth Annual Conference of the Center for Medieval and Early Renaissance Studies*, Binghamton, 1990, 79–94.
- @ BORGIO 2015: BORGIO (Marta), « I sermoni di Tommaso d'Aquino e la *Catena aurea*: uno *status quaestionis* alla luce dell'edizione Bataillon », *Memorie Domenicane*, 46 (2015), p. 553–579.
- BOUHOT 1979: J.-P. BOUHOT, « Remarques sur l'histoire du texte de l'*Opus imperfectum* in Mattaeum », *Vigiliae Christianae*, 24, 1979, p. 197–209.
- BOUHOT 1989: Jean-Paul BOUHOT, « Les traductions latines de Jean Chrysostome du ^ve au ^{xvi}e siècle », in CONTAMINE Geneviève (éd.), *Traduction et traducteurs au Moyen Âge. Actes du colloque international du CNRS organisé à Paris, Institut de Recherche et d'Histoire des Textes, les 26–28 mai 1986*, Paris, 1989, p. 31–39.
- BOUVY 1903: E. BOUVY, « Le pseudo-Chrysostome sur saint Matthieu », *Revue Augustinienne*, 3 (1903), p. 299–313. *n.v.*
- BOULHOL 2014 : Pascal BOULHOL, *Grec Langaige n'est pas douz au françois. Etude et enseignement du grec dans la France ancienne (IVe siècle-1530)*, Aix-en-Provence, Presses universitaires de Provence, 2014 (collection «Héritages méditerranéens»).
- BRUGNOLI-BUONOCORE_2002 : Giorgio BRUGNOLI, Marco BUONOCORE, edd., *Hermeneumata vaticana (cod. vat. lat. 6925)*, Biblioteca Apostolica Vaticana, 2002 (Studi e testi 410)
- BOYLE-GY 2004: E. BOYLE ; P.-M. GY, dir., *Aux origines de la liturgie dominicaine: le manuscrit Santa Sabina XIV. Le manuscrit Santa Sabina XIV L 1*, Rome, 2004.
- BRANNER 1977: Branner (Robert), *Manuscript Painting in Paris During the Reign of Saint Louis*, University of California Press, Berkeley–Los Angeles–London, 1977
- @ CAE: MORARD (Martin), dir. et ed., coll. Fabio GIBIINO, Adele DI LORENZO, Carmelo Giuseppe CONTICELLO, Marie-Odile BOULNOIS, Anne-Catherine BAUDOIN, VÉRONIQUE SOMERS, *Catena aurea electronica. Thomae de Aquino Catena aurea in evangelia. Editio scientifica electronica, fontibus repertis, textuque emendato*, in: M. MORARD, dir. et ed. *Glossae Sacrae Scripturae electronicae* [<http://Gloss-e.irht.cnrs.fr>], CNRS, 3. editio, Paris, 2021 (work in progress)
- CANART 1991 : Canart Paul, Del Carmine Piero, Federici Carlo, Lucarelli Franco, MacArthur John Duncan, Mandò Pier Andrea, Maniaci Marilena, Palma Marco, « Recherches préliminaires sur les matériaux utilisés pour la réglure en couleur dans les manuscrits grecs et latins », *Scriptorium*, 45.2 (1991), p. 205-225.
- CANART 2008: « Le livre des évangiles dans l'Empire byzantin », dans: P. CANART, éd. M. L. AGATI, M. D'AGOSTINO, *Études de paléographie et de codicologie*, Città des Vaticano, 2008, p. 1203-1234.
- CASTALDI 2004: L. CASTALDI, «Il registrum epistolarum di Gregorio Magno», *Filologia mediolatina*, 11 (2004), p. 55–97.
- CATHOLIC LIBRARY: Seth CHERNEY, dir., *The Catholic Library Project. Catholic Source Texts from Scripture, Tradition, Liturgy, and the Magisterium* [<https://www.catholiclibrary.org/>]
- CERRINI 2020: CERRINI (Simonetta), « Urbano IV, papa », in *Dizionario Biografico degli Italiani, Roma, Istituto dell'Enciclopedia Italiana, 2020*, p. 558-563.
- CLASSEN 1974: CLASSEN, Peter, „Burgundio von Pisa“, *Sitzungsberichte der Heidelberger Akademie der Wissenschaften. Philosophisch-historische Klasse*, 4 (1974) 63, 81–82, 84–104.
- COLEMAN-NORTON 1950: P. R. COLEMAN-NORTON, « An Amusing Agraphon », *The Catholic Biblical Quarterly*, 12 (1950), 439–449
- @ COMBEFIS 1662: COMBEFIS, *Bibliotheca Patrum concionatoria*, 8 vol., Paris, 1662.
- @ COMBEFIS 1668: COMBEFIS (François), *Prolusio ad praefationem apolegeticam in P. Nicolai editionem novam Catenae Aurae Divi Thomae ; accedunt ejusdem Combefis discussiones ad prolusionem brevius excussae*, Paris, André Cramoisy, 1668. In 8° (olim Bibliothecae Regis D.239)
- @ COMBEFIS 1669: COMBEFIS, *Discussiones ad Prolusionem brevius excussae*, Paris, 1669.
- @ CONTICELLO 1990: Conticello (Carmelo Giuseppe), « San Tommaso ed i Padri: la *Catena aurea super Ioannem* », *Archives d'histoire doctrinale et littéraire du Moyen Âge*, 65 (1990), p. 32–92.
- @ CONTICELLO 1992: Conticello (Carmelo Giuseppe), « Notes sur les centres médiévaux de connaissance de la patristique grecque avant la composition de la *Catena aurea* de Thomas d'Aquin (+1274) », *Revue de la Société Ernest Renan*, 41 (1991–1992), p. 11–26.
- @ CONTICELLO 2004: CONTICELLO (Carmelo Giuseppe), « Théophylacte de Bulgarie, source de Thomas

- d'Aquin (*Catena aurea* in Ioannem) », in: *Philomathestatos: Studies in Greek and Byzantine Texts Presented to Jacques Noret for his Sixty-Fifth Birthday*, éd. B. Janssens, B. Roosen, P. van Deun, Leuven–Paris–Dudley, MA, Uitgeverij Peeters en Departement Oosterse Studies, 2004, p. 63–75.
- @ CONTICELLO 2020: Conticello (Carmelo Giuseppe), « Tommaso d'Aquino e Bisanzio: testi e teologia. Il contributo tomistico all'ellenismo medievale », in: *A COMMON MISSION THE ORIENTAL CONGREGATION AND THE ORIENTAL INSTITUTE (1917–2017)*, acts of the congress held at the Pio on 4–5 may 2017, Roma, 2020 (*Orientalia christiana analecta* 308), p. 211–249. [status quaestionis des données scientifiques antérieures au projet *Catena aurea electronica*, dont il ne rend compte que de façon partielle et indirecte].
- @ CPG–IO–CORDIER: CORDIER (Balthazar), *Catena Patrum graecorum in sanctum Ioannem: ex antiquissimo graeco codice ms.... a Balthasare Corderio Antverpiano*, Antverpiae: ex officina Plantiniana Balthasar Moreti, 1630. [en ligne]
- @ [CPG–LC–CORDIER](#): CORDIER (Balthazar), *Catena sexaginta quinque graecorum Patrum in S. Lucam, quae quatuor simul evangelistarum introducit explicationem, luce ac latinitate donata et ex aliis Patribus tam graecis quam latinis suppleta et annotationibus illustrata*, Antverpiae, ex officina Plantiniana B. Moreti, 1628, in–fol., 633 p.
- @ CPG–MC–POSSINUS: POUSSINES (Pierre), *Catena graecorum Patrum in Evangelium secundum Marcum*, Typis Barberinis, Romae: Excudebat Michael Hercules, 1673.
- @ CRAMER: *Catena Graecorum Patrum in Novum Testamentum*, edidit J.A. CRAMER, 7 vol., Oxford, 1841–1843; t. 1: *Catena in Evangelia S. Matthaei et Marci* ; t. 2 *Catena in Evangelia S. Lucae et Joannis*.
- CRUZEL 1985: H. CRUZEL, *Origène*, Paris, 1985, 69–70.
- @ D'ALVA Y ASTORGA [1661](#): P. D'ALVA Y ASTORGA, *Nodus indissolubilis de conceptu mentis et conceptu ventris, hoc est inter immunitatem ab omni defectu et errore Angelicae doctrinae Sancti Thomae Aquinatis et eius exclusionem ab illis uniuersalibus regulis: Omnis homo mendax, Omnes erraverunt ab utero et locuti sunt falsa, Omnes declinaverunt, etc., et praeservationem ab omni culpa et macula purissima anima Virginis Dei Matris Mariae et ipsius exceptionem ab istis: Omnes in Adam peccaverunt, omnes nos quasi oves erravimus, etc., ac de utriusque approbationibus apostolicis, ecclesiasticis atque revelatis ab Alexandro Magno VII Pontifice Nostro Maximo solvendus (!) aut scindendum...*, Bruxelles, [1661](#).
- @ D'ALVA Y ASTORGA 1663: P. D'ALVA Y ASTORGA, *Funiculi nodi indissolubilis de conceptu mentis et conceptu ventris, hoc est inter immunitatem ab omni defectu et errore Angelicae doctrinae Sancti Thomae Aquinatis et eius exclusionem ab illis uniuersalibus regulis: Omnis homo mendax, Omnes erraverunt ab utero et locuti sunt falsa, Omnes declinaverunt, etc., et praeservationem ab omni culpa et macula purissima anima Virginis Dei Matris Mariae et ipsius exceptionem ab istis: Omnes in Adam peccaverunt, omnes nos quasi oves erravimus, Omnes enim peccauerunt, etc., ac de utriusque approbationibus apostolicis, ecclesiasticis atque revelatis ab Alexandro Magno VII Pontifice Nostro Maximo solvendi aut scindendi*, 2^e éd., Bruxelles, [1663](#).
- @ DAVIES 1996: DAVIES (Martin), « Juan de Carvajal and Early Printing: The 42–line Bible and the Sweynheim and Pannartz Aquinas », *The Library* 6,18(1996), p. 193–215.
- DELACROIX–BESNIER 1997: Cl. DELACROIX–BESNIER, *Les dominicains et la chrétienté grecques aux 14^e et 15^e siècles*, Rome, 1997
- DELISLE 1868: DELISLE (Léopold), *Le Cabinet des manuscrits de la bibliothèque impériale*, 3 vol., Paris, 1868.
- @ DE JONGE 1975 : JONGE (Henk Jan), « Erasmus und die Glossa ordinaria zum Neuen Testament », *Nederlands archiefvoor kerkgeschiedenis*, n.s. 56 (1975), p. 51–77.
- @ DE MARINIS 1947: DE MARINIS (Tammario), *La Biblioteca Napoletana dei re d'Aragona*, 3 vol., Milano, 1947.
- @ [DE ROSSI 1871](#): De Rossi (Bernardo Maria), « Dissertatio quinta de expositione continua, quae appellatur *Catena aurea*, in quatuor evangelia deque operis pretio, textura et modo », in *Thomae Aquinatis opera omnia iussu Leonis PP. XIII*, t. 1, Roma, 1882, p. CII[bis=CIII]–CXII.
- @ DE ROSSI 1886: J.–B. DE ROSSI, « De origine, historia, indicibus scripturæ et bibliothecæ sedis apostolicæ commentatio », in *Codices palatini latini bibliothecæ vaticanae*, t. 1, 1886, III–CXXXII.
- DEVREESSE 1928: R. DEVREESSE, « Chaînes exégétiques grecques », *Dictionnaire de la Bible. Supplément*, t. 1, Paris, 1928, col. 1083–1234.
- DEVREESSE 1948 : R. DEVREESSE, *Essai sur Theodore de Mopsueste*, Vaticano, 1948 (Studi e testi 141).
- DEVREESSE 1965: R. DEVREESSE, *Le fonds grec de la Bibliothèque vaticane des origines à Paul V*, Vaticano, 1965 (Studi e testi 244).

- DI LORENZO-MARTIN-PETERS-CUSTOT 2016 : Adele DI LORENZO, Jean-Marie MARTIN, Annick PETERS-CUSTOT, « Le monastère de S. Elia di Carbone, ses archives et l'histoire de la Basilicate médiévale », *Mélanges de l'École française de Rome - Moyen Âge* [Online], 128-2 | 2016, Online since 08 September 2016. <https://doi.org/10.4000/mefrm.3318>
- @ DONDAINE 1950: DONDAINE (Antoine), «Nicolas de Cotrone», *Divus Thomas (Fr.)*, 28, 1950, p. 317–320
- @ DONDAINE 1951: A. DONDAINE, « "Contra Graecos". Premiers écrits Polémiques des Dominicains d'Orient », *AFP*, 21 (1951), p. 320–446.
- @ DONDAINE 1952: DONDAINE (Hyacinthe–François), « Les scolastiques citent–ils les Pères de première main ? », *RSPT* 36 (1952), 231–243.
- DONDAINE 1975: A. DONDAINE, « La collection des oeuvres de S. Thomas dite de Jean XXII et Jaquet Maci », *Scriptorium* 29 (1975), p. 127–152
- DORIVAL 1985: DORIVAL (G.), « La postérité littéraire des chaînes exégétiques grecques », *Revue des études byzantines*, 43 (1985), p. 209–226.
- @ DOZOIS 1963: Dozois (C.), « Sources patristiques chez saint Thomas d'Aquin », *Revue de l'université d'Ottawa* 33 (1963), 28*–48* ; 145*–167*.
- @ DOZOIS 1965: Dozois (C.), « Sources patristiques chez saint Thomas d'Aquin », *Revue de l'université d'Ottawa*, 35 (1965), 73*–90*.
- @ ERHLE 1884: ERHLE (Franciscus), « Das Explicit einer Handschrift des hl. Thomas aus der Privat–Bibliothek Pius VI », *Zeitschrift für katholische Theologie*, Innsbruck, 1884, p. 628–630.
- ERHLE 1890, ERHLE (Fr.), *Historia Bibliothecæ Romanorum Pontificum tum Bonifatianæ tum Avinionensis enarrata et antiquis earum indicibus aliisque documentis illustrata*, I, Rome, Typis vaticanis, 1890.
- ERHLE 1910: ERHLE (Fr.), «Die Frangipanen und der Untergang des Archivs und der Bibliothek der Päpste im Anfang des 13. Jahrhunderts», in *Mélanges Émile Châtelain*, Paris, 1910, 448–485.
- ÉTAIX 1964: ÉTAIX (Raymond), « Le prologue du sermonnaire d'Alain de Farfa », *Scriptorium*, 18 (1964), p. 3–10.
- ÉTAIX 1972: ÉTAIX (R.), « Fragments inédits de l'*Opus imperfectum* in Matthaeum », *RevBén.* 1972, p. 271–300
- ÉTAIX 1994: ÉTAIX (Raymond), *Homéliaires patristiques latins. Recueils d'études de manuscrits médiévaux*, Paris, Institut d'Études Augustiniennes, 1994 (Études Augustiniennes, Série Moyen Age et Temps modernes 29).
- FELTOE 1904: Charles Lett FELTOE, ed., ΔΙΟΝΥΣΙΟΥ ΛΕΙΨΑΝΑ. *The letters and other remains of Dionysius of Alexandria*, Cambridge, 1904.
- FIDORA 2013: Alexander FIDORA, « Ponç Carbonell and the Early Franciscan Reception of the Pugio fidei », *Medieval Encounters* 19 (2013), p. 567–585.
- FINK-ERRERA 1962: FINK-ERRERA (Guy), « Une institution du monde médiéval: la pecia », *Revue Philosophique de Louvain. Troisième série, tome 60* (1962), p. 184–243.
- FLECCHIA 1952: FLECCHIA (Mario), « La traduzione di Burgundio Pisano delle Omelie di S. Giovanni Crisostomo sopra Matteo », *Aevum*, 26 (1952), p. 113–130.
- FRÜCHTEL 1955: L. FRÜCHTEL, «Zur altlateinischen Übersetzung von Origenes' Matthäus–Kommentar», dans E. KLOSTERMANN, L. FRÜCHTEL, *Origenes Werke 12.2: Matthäuserklärung 3.2. Fragmente und Indices* (GCS 41.2), Leipzig 1955, 23–52.
- GALLANDI: GALLANDI (Andrea), *Bibliotheca Veterum patrum antiquorumque scriptorum ecclesiasticorum Graeco–Latina*, Venizia, 1765–81, 14 vol., 2e éd., 1788.
- GARCEA 2019 : *Latin in Byzantium 1. Late antiquity and beyond*, dir. GARCEA (Alessandro), ROSELLINI (Michela), SILVANO (Luigi), Turnhout, 2019.
- GARZYA 2000 : GARZYA (Antonio), « Pour l'édition du Lexique gréco-latin inédit du College of Arms de Londres (information) », *Comptes rendus des séances de l'Académie des Inscriptions et Belles-Lettres*, 144^e année, N. 2, 2000. p. 815–824.
- GIRAUD 2010: GIRAUD (Cédric), *'Per verba magistri'. Anselme de Laon et son école au XIIe siècle* (Bibliothèque d'histoire culturelle du Moyen Âge 8), Turnhout, 2010.
- GIROD 1975: R. GIROD, «La traduction latine anonyme du Commentaire sur Matthieu», dans *Origeniana* (Quaderni di Vetera Christianorum 12), Bari 1975, 125–138.
- GORCE 1984: D. GORCE, « 4. Gennade », *DHGE*, 20 (1984), col. 477–479.
- GORMAN 2007: M. GORMAN, « The Commentary on the Gospel of John by Haimo of Auxerre », *Revue*

- Bénédictine*, 115 (2007), p. 61–111.
- GOTTLIEB 1915 : *Mittelalterliche Bibliothekskataloge Österreichs*, 1-5, Wien, Wien, Graz, Köln, 1915-1971.
- @ GLORIEUX: GLORIEUX (Palémon), Rép., I, , *Répertoire des maîtres en théologie de Paris au XIIIe siècle*, 2 vol., Paris, 1933 (Études de philosophie médiévale, 17 et 18). [*Catena*, t. 1, § 14 ae, ak, ap, aq]
- @ GRABMANN 1949: GRABMANN (Martin), *Die Werke des M. Thomas von Aquin* (Beiträge zur Geschichte der Philosophie und Théologie des Mittelalters, 22/1–2), Münster, 1949. [*Catena*, p. 261–262: pour mémoire]
- GRABMANN 1923: GRABMANN (Martin), « Hilfsmittel des Thomasstudiums aus alter Zeit: abbreviationes, concordantiae, tabulae », *Divus Thomas*, 1923, série3/1, p. 1-67.
- @ GRABMANN 1949: GRABMANN (Martin), *Die Werke des M. Thomas von Aquin* (Beiträge zur Geschichte der Philosophie und Théologie des Mittelalters, XXII, 1-2), Münster, 1949, p. 261-262.
- GRÉGOIRE 1966: GRÉGOIRE (Réginald), *Les homéliaires du Moyen Âge: Inventaire et analyse des manuscrits*, Herder, Rome, 1966 (Rerum ecclesiasticarum documenta, series major, fontes VI).
- GRÉGOIRE 1980: R. GRÉGOIRE, *Homéliaires liturgiques médiévaux. Analyse des manuscrits* (Biblioteca degli Studi medievali 12), Spoleto, 1980.
- GUIBOUT-CHAGUÉ 1978 : GUIBOUT-CHAGUÉ (Nicole), *Les manuscrits des Jacobins de la rue Saint-Jacques d'après l'inventaire révolutionnaire dressé pour les dépôts littéraires*, thèse de l'École nationale des chartes pour l'obtention du diplôme d'archiviste-paléographe, 1977 [promotion 1978], 2 vol., 372 p.
- GUIGNARD 2011: GUIGNARD (Christophe), *La lettre de Julius Africanus à Aristide sur la généalogie du Christ. Analyse de la tradition textuelle, édition, traduction et étude critique*, Berlin – Boston, 2011 (TU 167).
- GURRADO 2011: Gurrado (Maria), *Les écritures cursives livresques en France, 1250-1420: essai de paléographie quantitative d'après le catalogue des manuscrits datés*. Thèse en vue de l'obtention du diplôme d'archiviste-paléographe, Paris, Ecole Nationale des Chartes, 2011.
- EHLERS 1969: B. EHLERS, « Eine Katene zum Johannes–Evangelium in Moskau, auf dem Athos (Dionysiu), in Athen und in Oxford (050) », in: K. ALAND, *Materialien zur neutestamentlichen Handschriftenkunde*, t. 1, Berlin, 1969, p. 96–133.
- ENZENSBERGER 1987 : H. ENZENSBERGER, « Cultura giuridica e amministrazione nel regno normanno-svevo », *Scuole diritto e società nel mezzogiorno medievale d'Italia*, 2, Catania, 1987, p. 179-180.
- ENZENSBERGER 2000 : H. ENZENSBERGER, *I greci nel Regno di Sicilia. Aspetti della loro vita religiosa, sociale, economica alla luce del diritto canonico latino e di altre fonti latine*, ([Rassegna Storica online, 1, 2000](#)).
- @ HAHN 2018 : HAHN (Michael S.), *Augustine in the teaching of Thomas: Aquinas's reception and use of Contra Faustum Manichaeum, A Dissertation Submitted to the Graduate School of the University of Notre Dame in Partial Fulfillment of the Requirements for the Degree of Doctor of Philosophy*, Notre-Dame (Indiana), 2018. [en ligne : <https://curate.nd.edu/downloads/und:m613mw25w19>]
- HEIBERG 1892: HEIBERG (J.-L.), « Les premiers manuscrits grecs de la bibliothèque de la bibliothèque papale (communiqué dans la séance du 4 décembre 1891) », Extrait du Bulletin de l'Académie Royale Danoise des Sciences et des Lettres pour l'année 1891, Copenhague, 1892.
- HEITLINGER 1961: A. HEITLINGER, « Der "Codex cusanus 18" die vorlagehandschrift der "Corderius–katene" zum Johannesevangelium », *Biblica* 42 (1961), p. 443–454.
- @ HOERNER 2008: Hörner (Petra), *Catena aurea* deutsch: die ostmitteldeutsche Übersetzung des Katenenkommentars des Thomas von Aquin, Berlin, de Gruyter, 2008.
- \$ Homiliaria beneventana 2019 : *Homiliaria et passionaria. Collezioni liturgiche del medioevo latino*. t. 1/1: *homiliaria beneventana*, a cura di Lidia BUONO, Eugenia RUSSO, Firenze, 2019 (*Biblioteche e archivi* 36). [traite des mss. Benevento, Biblioteca capitolare 5, 6, 8, 10, 11, 12, 13, 18 ; BAV, [Vat. lat. 4222](#), ; Monte Cassino, Archivio dell'Abbazia, ms. [98](#), [99](#), 100, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 305, 310, 534; Roma, Biblioteca Vallicelliana, ms. A7, A10, A16, B5 ; Salerno, Museo Diocesano San Matteo, ms. 8. Avec tables et index. Un instrument nécessaire)
- @ IMPROTA 2015: A. IMPROTA, *Arma nostra sunt libri. Manoscritti e incunaboli miniati dalla biblioteca di san domenico maggiore di Napoli*, Firenze, 2015.
- INGUANEZ : INGUANEZ (Maur), *Codicum casinensium manuscriptorum catalogus*, 2 vol., Monte Cassino, 1928.
- IRIGOIN 1977 : IRIGOIN (Jean), « Philologie grecque », *École pratique des hautes études. 4e section, Sciences historiques et philologiques*. Annuaire 1976-1977, 1977, p. 249-262. [Sur Vg1611, p. [250-252](#)]
- IRIGOIN 1994: IRIGOIN (Jean), « Pour un bon usage des abréviations: le cas du Vaticanus graecus 1611 et

- du Barocci 50 », *Scriptorium*, 48 (1994), p. 3–17.
- IRIGOIN 2003 : IRIGOIN (Jean), *La tradition des textes grecs. Pour une critique historique*, Paris, 2003, études n° 25-38.
- ISHO'DAD MERUESIS: GIBSON (Margaret Dunlop) – HARRIS (James Rendel), *The Commentaries of Isho'Dad of Merv Bishop of Hadatha (c. 850 A.D.) in Syriac and English*, t. 1: translation ; t. 2: Mt. Mc. ; t. 3: Lc. Io., Cambridge, 1911. (*Horae semiticae* 5, 6, 7).
- JACOB 2006: JACOB (André), « La réception de la littérature byzantine dans l'Italie méridionale après la conquête normande. Les exemples de Théophylacte de Bulgarie et de Michel Psellos », in: [Histoire et culture dans l'Italie byzantine. Acquis et nouvelles recherches](#), Rome, 2006.
- JANIN 1933: R. JANIN, « Au lendemain de la conquête de Constantinople. Les tentatives d'union (1208–1214) », *Échos d'Orient*, 32 (1933) 195–202.
- JANIN 1936: R. JANIN, « Les sanctuaires de Pétra », *Échos d'Orient*, 35 (1936), p. 55–62.
- JANIN 1938: R. JANIN, « Les églises byzantines du Précurseur à Constantinople », *Revue des études byzantines*, 1938, p. 312–351.
- JUDIC 2001: Bruno JUDIC, « La production et la diffusion du registre des lettres de Grégoire le Grand », *Actes des congrès de la Société des historiens médiévistes de l'enseignement supérieur public*, 32 (2001), p. 71–87.
- @ KÆPPELI 1966: KÆPPELI (Thomas), « Antiche biblioteche domenicane in Italia », *AFP* 36 (1966), 5-80.
- KANNENGISSER 2006: KANNENGISSER (Charles), *Handbook of Patristic Exegesis*, Leiden, Brill, 2006: B, 10, XI: « *Catena*: “Chains” of Biblical Interpretation », p. 978–987.
- KANNENGISSER 2004: Ch. KANNENGISSER, *Handbook of Patristic Exegesis*, Brill, 2004, p. 685–686, 1258–1259.
- KANNENGISSER 2016: KANNENGISSER (Charles), *Commentaries, Catena, and biblical tradition: papers from the Ninth Birmingham Colloquium on the Textual Criticism of the New Testament in conjunction with the COMPAUL Project*, ed. H.A.G. Houghton, Piscataway, Gorgias Press, 2016.
- KARO-LIETZMANN 1902: G. KARO, I. LIETZMANN, « Catenarum Graecarum catalogus », Göttingen, 1902, (*Nachrichten von der Königlichen Gesellschaft der Wissenschaften zu Göttingen*), p. 1–620.
- KAUFFMANN 1909: Fr. KAUFFMANN, *Zur Textgeschichte des Opus imperfectum in Matthaeum*, Kiel, 1909. n. v.
- [KRIKONES 1973](#): Krikones (Th.), *Συναγωγή πατέρων εις το κατά Λουκάν Ευαγγέλιον / υπό Νικήτα Ηρακλείας (κατά τον κώδικα Ιβήρων 371) ; [επιμέλεια] Χριστού Θ. Κρικώνη*, Thessalonikē, Kétron Byzantinón Ereunón, 2e éd. corr., 1973.
- KUROIWA 2012: KUROIWA (Mie), « L'iconographie de saint Thomas d'Aquin dans les manuscrits parisiens enluminés (1): manuscrits des oeuvres de Thomas d'Aquin (c.1250–c.1510). In: *Language, Culture and Communication (Journal of the College of Intercultural Communication)*, Vol. 4 (2012), p. 1–33.
- KUROIWA 2013: KUROIWA (Mie), « L'iconographie de saint Thomas d'Aquin dans les manuscrits enluminés parisiens (2): l'office de saint Thomas d'Aquin dans les livres liturgiques (c.1330–c.1510) », In: *Language, Culture and Communication (Journal of the College of Intercultural Communication)*, Vol. 5 (2013), p. 1–40.
- LA BIGNE: *Magna Bibliotheca Veterum Patrum et antiquorum scriptorum ecclesiasticorum*, primo quidem a Marguerin DE LA BIGNE [...] composita, XIII, Parisiis, sumptibus Aegidii Morelli Architypographi Regii, 1644.
- LEANZA 1990: LEANZA (Sandro), « Problemi di ecdotica catenaria », in: GARZYA, Antonio (éd.), *Metodologie della ricerca sulla tarda antichità. Atti del primo convegno dell'Associazione distudi tardoantichi* (Associazione di studi tardoantichi, 1), Napoli, 1990, p. 246-266.
- LABERGE 1935 : Laberge (Damase), "Fr. Petri Iohannis Olivi, O.F.M., tria scripta sui ipsius apologetica annorum 1283 et 1285", *Archivum Franciscanum Historicum*, 28 (1935), p. 115-155, 374-407, 29 (1936), p. 98-141, 365-395
- [LAMB 2012](#): LAMB (William R. S.), *The "Catena in Marcum": A byzantine anthology of early commentary on Mark*, Leiden, Brill, 2012 (Texts and Editions for New Testament Study) [C.R.: R. CEULEMANS, *Ephemerides Theologicae Lovanienses*, 94 (2015), p. 745–749 ; J. K. ELLIOTT, *Novum Testamentum*, 55/3 (2013), p. 308].
- LAURENT 1932: LAURENT (M.–H.), « Le testament et la succession du card, dominicain Guillaume de Pierre Godin », *AFP* 2 (1932), p. 84–231.
- @ LAURENT 1943: LAURENT (M. -H.), *Fabio Vigili et les bibliothèques de Bologne au début du XV^e siècle*,

- Vatican, 1943 (Studi e Testi, 105).
- LECLERCQ 1948: LECLERCQ (Jean), « Table pour l'inventaire des homéliaires manuscrits », *Scriptorium*, 2 (1948), 195–214.
- [LECLERCQ 1948](#): H. LECLERCQ, « Bibliothèque et archives pontificales », in *DACL* 14, Paris, 1948, col. 2514–3318.
- LÉVÊQUE 1959: LÉVÊQUE (P.), *Aurea Catena Homeri. Une étude sur l'allégorie grecque*, Besançon, 1959.
- LILLA-CHIONIDES : CHIONIDES (N. P.), LILLA (Salvatore), *La brachigrafia italo-bizantina*, Città del Vaticano, 1981 (Studi e testi 290).
- @ LOENERTZ 1936: LOENERTZ (Raymond-Joseph), « Autour du traité de Fr. Barthélemy de Constantinople contre les grecs », *AFP* 6 (1936), p. 361–371.
- @ [LOENERTZ 1948](#): LOENERTZ (R.-J.), *L'Épître de Théorien le Philosophe aux prêtres d'Oreiné* [ex latino in graeco transl. sub nomine Gregorii ante 1169], cod. BAV, Vat. gr. 1481, f. 151–163, dans: *Mémorial Louis Petit* (Arch. Or. Chrét., 1), Bucarest, 1948, p. [317](#)–335 = Loenertz 1970, t. 1, p. 45–66.
- @ LOENERTZ 1970: LOENERTZ (R.-J.), *Byzantina et Franco-Graeca. articles parus de 1935 à 1966*, 2 vol., Roma, 1970.
- MALI 1991: MALI (Fr.), *Das "Opus imperfectum in Matthaeum" und sein Verhältnis zu den Matthäuskomentaren von Origenes und Hieronymus*, University of Virginia, 1991.
- MANDONNET 1909: MANDONNET (Pierre), « L'évolution des titres doctoraux de saint Thomas d'Aquin », *Revue thomiste*, 17 (1909), p. 597–608.
- MARTÈNE-DURAND 1724: E. MARTENE, U. DURAND, *Veterum scriptorum et monumentorum... amplissima collectio*, Paris, 1724.
- MARTIN 2005 : MARTIN (Jean-Marie), « L'empreinte de Byzance dans l'Italie normande. Occupation du sol et institutions », *Annales. Histoire, Sciences Sociales* 2005/4 (60e année), p. [733-765](#).
- [MARX 1905](#): Marx (J.), *Verzeichnis der Handschriften Sammlung des Hospital zu Cues bei Bernkastel a./Mosel*, Trier, Selbstverlag des Hospital, 1905.
- @ [MASNOVO 1906](#): MASNOVO (Amato), « La *Catena aurea* de s. Thomas d'Aquin et un nouveau codex de 1263 », *Revue Néo-scholastique* 13 = *Revue philosophique de Louvain*, 50 (1906), p. [200–205](#).
- @ MASSAUT 1969 : MASSAUT 1969 : Massaut (J.-P.), « Erasme et Saint Thomas », in: ed. J.-C. Margolin, *Colloquia Erasmianna Turonensia, II. Douzième stage international d'études humanistes (Tours. 1969)*, Paris, 1972 (De Pétrarque à Descartes 24), p. [581-611](#). ; sur la lettre 1211 et l'influence de Colet : p. 592-593.
- MATTHAEI 1775: C. F. Matthaei, Βίκτωρος πρεσβυτέρου Ἀντιοχείας καὶ ἄλλων τινῶν ἁγίων πατέρων ἐξήγησις εἰς τὸ κατὰ Μάρκον ἅγιον εὐαγγέλιον ex codicibus Mosquensibus, 2 vol., Moscoviae, 1775.
- MAUR.: Sancti Aurelii Augustini,... Operum tomus primus (–decimus) post Lovaniensium theologorum recensionem castigatus, denuo ad manuscriptos codices gallicanos, vaticanos, anglicanos, belgicos, etc. nec non ad editiones antiquiores et castigatiores. Opera et studio monachorum Ordinis S. Benedicti e Congregatione S. Mauri (F. Delfau, T. Blampin, P. Constant et C. Guesnié, cum sancti Augustini vita, auctore Possidio). – Sancti Aurelii Augustini,... Vita ex ejus potissimum scriptis concinnata... opera et studio monachorum Ordinis S. Benedicti e Congregatione S. Mauri, 11 t. en 15 vol., Paris, 1689–1700.
- @ [Mercati 1901](#): G. MERCATI, « Appunti su Niceto ed Aniano traduttore di S. Giovanni Crisostomo », *Note di letteratura biblica e cristiana antica*, 1901, (Studi e testi 5), p. 137–144.
- MERCATI 1935 : MERCATI (Giovanni), *Per la storia dei manoscritti greci di Genova di varie badie basiliane d'Italia e di Patmos*, (Studi e testi 68), Città del Vaticano, 1935,
- [MERK 1992](#): MERK (Augustus), *Novum Testamentum graece et latine*, Romae, ed. 11, 1992.
- @ [MIGLIO 1972](#): Miglio (Massimo), « Bussi, Giovanni Andrea », *Dizionario biografico degli italiani*, Roma, 15 (1972), 565–572.
- @ MIOLA 1874: MIOLA (A.), « Codices manuscripti operum sancti Thomae de Aquino et sancti Bonaventurae in Regia Bibliotheca napolitana », *La Carità*, 1 (1874), p. 69-120,
- @ MOLINA 2016: RODRÍGUEZ MOLINA (Javier), « An unknow old Spanish translation of the New

- Testament and the first version of the *Catena aurea* », *Revista de Filología Española*, 96 (2016), p. 289–323.
- [MONTFAUCON 1739: Bernard de MONTFAUCON, *Bibliotheca bibliothecarum novissima*](#), 2 vol., Paris, 1739.
- @ MORARD 1987: Morard (Martin), « La lecture du récit de la tentation par saint Thomas d'Aquin (*Catena aurea* sur Mt 4, 1–11) », Séminaire du prof. Jean–Pierre Torrell, Université de Fribourg (CH), dactyl., 1987, 54+22 p.
- @ MORARD 1997: Morard (M.), « Une source de saint Thomas d'Aquin: le deuxième concile de Constantinople (553) », *Revue des Sciences philosophiques et théologiques* 81 (1997), p. 21–56.
- MORARD 2000: MORARD (Martin), « Dominique Grima, o. p., un exégète thomiste à Toulouse au début du XIV^e siècle », dans *Église et culture en France méridionale (XII^e–XIV^e siècles)*, *Cahier de Fanjeaux* 35 (2000), 325–374.
- @ MORARD 2000b: MORARD (M.), [compte-rendu de] Carmen Álvarez Márquez. Manuscritos localizados de Pedro Gómez Barroso y Juan de Cervantes, arzobispos de Sevilla. Universidad de Alcalá, Excma. Diputación Provincial de Sevilla: 1999, (Annexos de Signo, 3), In-4^o, 302 pages, in *Bibliothèque de l'École des Chartes*, 158(2000), p. 626–628.
- Morard 2001: MORARD (M.), « Les dominicains méridionaux et la théologie (XIII^e–XV^e siècles) », *CF* 36 (2001), p. 201–248.
- MORARD 2002A: MORARD (M.), *Le Commentaire des Psaumes de saint Thomas d'Aquin: édition critique partielle et introduction historique*, thèse pour l'obtention du titre d'archiviste paléographe, diss. dactyl., 5 vol., Paris, École nationale des chartes, 2002, 1403 p.
- MORARD 2002B: MORARD (M.), « Le Commentaire des Psaumes de saint Thomas d'Aquin », dans ÉCOLE NATIONALE DES CHARTES, *Positions des Thèses soutenues par les élèves de la promotion 2002 pour obtenir le diplôme d'archiviste paléographe*, Paris, 2002, p. 191–199.
- MORARD 2004: MORARD (M.), « Hugues de Saint–Cher commentateur des Psaumes », dans *Hugues de Saint–Cher bibliste et théologien*, Turnhout, 2004, p. 101–153.
- @ MORARD 2005: Morard (M.), « Thomas d'Aquin lecteur des conciles », dans 'Ad un fine fur l'opere sue' *Miscellanea di studi per commemorare i trent'anni di permanenza della Commissione Leonina (OP) nel Collegio di S. Bonaventura (OFM) di Grottaferrata (1973–2003)*, *Archivum franciscanum historicum*, 98 (2005), p. 211–365.
- MORARD 2006: MORARD (M.), « Le petit 'Li' des scolastiques: assimilation de l'article vulgaire dans le latin des théologiens médiévaux », dans *La résistible ascension des vulgaires: problèmes pour l'historien (XIII^e–XIV^e siècle)*, dir. H. BRESCH, J.–P. BOUDET et B. GRÉVIN, dans *Mélanges de l'École Française de Rome. Moyen–Âge*, 118 (2006), p. 531–593.
- MORARD 2006b: MORARD (M.), « Une certaine idée de la Science sacrée: la *Collatio super Sacram Scripturam* d'Armand de Belvézer, O. P. », *Recherches de théologie et de philosophie médiévale*, t. 73 (2006), p. 99–174.
- MORARD 2008: MORARD (M.), *La Harpe des Clercs. La harpe des clercs. Réceptions médiévales du psautier latin entre usages populaires et commentaires scolaires*, Paris, thèse dactyl., 2008 (2^e édition en préparation).
- MORARD 2011: MORARD (M.), « Daniel de Lérins et le Psautier glosé: un regard inédit sur la Glose à la fin du 11^e siècle », *Revue bénédictine*, 121 (2011), p. 393–445.
- MORARD 2013: MORARD (M.), « Sacrée Parole ! Exégèse, Écriture sainte et Parole de Dieu au 14^e siècle d'après les dominicains Dominique Grima et Armand de Belvézer », dans *La Parole sacrée*, 47^e colloque de Fanjeaux, dir. Patrick HENRIET, Toulouse, 2013 (*Cahier de Fanjeaux*, 47), p. 403–456.
- MORARD 2014: MORARD (M.), « La bibliothèque évaporée: livres et manuscrits des dominicains de Toulouse (1215–1840) », dans N. Bériou, M. Morard, D. Nebbiai, éd., *Entre stabilité et itinérance. Livres et culture des ordres mendiants (13^e–15^e siècles)*, actes du colloque international de Paris (19–20 novembre 2010), Turnhout, Brepols, 2014 (*Bibliologia. Elementa ad librorum studia pertinentia* 37), p. 73–128.
- MORARD 2015a: MORARD (M.), « Guillelmus Petri de Godino, O.P. (H) », dans , CNRS, Paris, IRHT, 2013 (Ædilis, Sites de programmes scientifiques, 4) [En ligne] <http://www.libraria.fr/fr/BMF/possesseurs/guillelmus-petri-de-godino-op>
- MORARD 2015b: MORARD (M.), « Guillelmus Petri de Godino, O.P. – 1304 », dans , BMF: Notices , Paris, IRHT, 2013 (Ædilis, Sites de programmes scientifiques, 4) [En ligne] <http://www.libraria.fr/fr/BMF/guillelmus-petri-de-godino-op-1304>

- MORARD GADRAT 2015c: Gadrat (Christine), Morard (M.), « Guillelmus Petri de Godino, O.P. – 1335 », dans , BMF: Notices , Paris, IRHT, 2015 (Ædilis, Sites de programmes scientifiques, 4) [En ligne] <http://www.libraria.fr/fr/BMF/guillelmus-petri-de-godino-op-1335>
- MORARD 2015d: MORARD (M.), « Guillelmus Petri de Godino, O.P. – 1336 », dans , CNRS, Paris, IRHT, 2015 (Ædilis, Sites de programmes scientifiques, 4) [En ligne] <http://www.libraria.fr/fr/BMF/guillelmus-petri-de-godino-op-1336>
- @ MORARD 2019a: MORARD (M.), « Pour une lecture panoramique de la Bible latine glosée. Le programme *Glossae Sacrae Scripturae electronicae* », *Revue Mabillon*, n. s., t. 30 (= t. 91), 2019, p. 209–225.
- MORARD 2019b: MORARD (M.), «Les conciles mis en texte ou comment le Saint-Esprit écrit droit avec des lignes courbes», dans *La dramatique conciliaire de l'Antiquité à Vatican II*, dir. Guillaume CUCHET, Charles MÉRIAUX, Presses Universitaires du Septentrion, Villeneuve d'Ascq, 2019, p. 11–50.
- @ MORARD 2020A: MORARD (M.), « Instruments pour prédicateurs dérivés de la *Catena aurea* de Thomas d'Aquin », dans *Sacra Pagina 2020* [<https://big.hypotheses.org/2237>]
- @ MORARD 2020B: MORARD (M.), « Les éditions de la *Catena aurea* », 3^e éd., dans *Sacra Pagina 2020* [<https://big.hypotheses.org/catena-aurea>]
- MORARD 2021: Martin Morard, "Terminologie ancienne du livre: art. *foleus*", in *Libraria*, 27/08/2021, <https://libraria.hypotheses.org/terminologie>.
- MORIN 1925: MORIN (Germain), « Quelques aperçus nouveaux sur l'*Opus imperfectum* in Matthaeum », *Revue Bénédictine*, 37, 1925, p. 239–262.
- MORIN 1942: G. MORIN, « Les homélies latines sur saint Matthieu attribuées à Origène », *Rev. Bén.* 1942, p. 3–11.
- MÜNTZ : MÜNTZ (Eugène), *Les Arts à la cour des Papes pendant le XVe et le XVIe siècle. Recueil de documents inédits*, 4 vol., Rome, 1878-1882.
- MURANO 2003: MURANO (Giovanna), *Manoscritti prodotti per exemplar e pecia conservati nelle biblioteche austriache* (Admont, Graz, Innsbruck, Klosterneuburg, Kremsmünster, Lilienfeld, Linz, Melk, Salzburg, Schläg, St. Florian, Voralpe, Wien e Zwettl), Wien, Österreichischen Akademie der Wissenschaften, 2003.
- MURANO 2005: MURANO (Giovanna), *Opere diffuse per exemplar e pecia*, Turnhout, 2005 (FIDEM, textes et études du Moyen Âge 29).
- NAUTIN 1972: NAUTIN (Paul), « L'*Opus imperfectum* in Matthaeum et les Ariens de Constantinople », *Revue d'Histoire ecclésiastique de Louvain*, 68 (1972), n° 3, p. 381–408 et n° 4, p. 745–766.
- NAUTIN 1977: P. NAUTIN, *Origène. Sa vie et son œuvre*, Paris, 1977, p. 242.
- NEBBIAI 2018: NEBBIAI (Donatella), « Les livres et les relations d'un théologien italien en France Adinolfo d'Anagni (m. en 1290) », in: *Librorum studiosus. Miscellanea paleographica et codicologica Alberto Derolex dicata*, Turnhout, 2018 (Bibliologia), p. 277-298.
- @ NEWMAN 1842: NEWMAN (John Henry), *Catena aurea. Commentary on the Four Gospels collected out of the Works of the Fathers by S. Thomas Aquinas*, t. 2, Oxford, 1842.
- @ NICOLAI 1668: NICOLAI (Iohannis), [HONORATUS A SANCTO GREGORIO], *In Catenam auream sancti Thomae et p. Nicolai editionem novam apologetica praefatio*, Paris, Jacob Greu, 1668.
- @ NICOLAI 1668B: NICOLAI (Iohannis), *In Dissertationem de fictitio S. Thomae graecismo summaria epistolaris Discussio*, [1668 ?] [contre l'opinion de Bertrand Guyard OP qui soutenait que Thomas savait le grec].
- @ NICOLAI 1669: NICOLAI (Iohannis), *In Catenam auream S. Thomae opera et studio F. Johannis Nicolai recognitam confixiones praesumptitiae, per eundem recognitorem ex professo refixae seu verius discussae frictiones*, Paris, 1669.
- OBOLENSKY 1988 ; [Dimitri Obolensky](#), *Six Byzantine Portraits*, Oxford, Clarendon Press, 1988, p. 34–82.
- OMONT 1894: H. OMONT, *Inventaire des manuscrits grecs et latins donnés à Saint Marc par le cardinal Bessarion en 1468*, Paris, 1894. [= *Revue des Bibliothèques*, 4 (1894), p. 129–187].
- [ORSILI 2014](#): P. ORSILI, *Gregorio Nazianzeno nelle catene neotestamentarie greche*, thèse dactyl., Macerata, 2014.
- [PARPULOV](#) : PARPULOV (Georgi R.), *Catena Manuscripts of the Greek New Testament: A Catalogue*. Texts and Studies, Third Series, vol. 25, Gorgias Press, Piscataway (NJ-USA), 2021.
- PAUL DIACRE: Cyril Smetana, "Paul the Deacon's Patristic Anthology" in *The Old English Homily & its Backgrounds*, éd. Paul E. Szarmach and Bernard F. Huppé. (Albany, NY: State University of New

- York Press, 1978, p. 75–97.
- PELTANUS 1580: *Victoris Antiocheni In Marcum et Titi Bostrorum episcopi In Evangelium Lucae commentarii ; antebac quidem nunquam in lucem editi ; nunc verò studio & opera Theodori Peltani luce simul & latinitate donati. Accessit his Dionysii Alexandrini erudita Epistola de Dominico resurrectionis tempore, deque paschalis jejunii termino*, Ingolstadt, 1580, [28]., 509 p.
- QUANTIN 2008 : QUANTIN (Jean-Louis), « Du Chrysostome latin au Chrysostome grec Une histoire européenne (1588-1613) », in *Chrysostomosbilder in 1600 Jahren: Facetten der Wirkungsgeschichte eines Kirchenvaters*, Berlin, 2008, p. 267-346.
- QUENTIN 1922 : QUENTIN (Henri), *Mémoire sur l'établissement du texte de la Vulgate*, Rome, 1922.
- @ QUÉTIF–ECHARD 1719, t. 1, p. 326–330: *Scriptores ordinis praedicatorum*, ed. J. Quétif, J. Echard, 2 vol., Paris, 1719-1721.
- RAUER 1930: Rauer (Max), ed., *Die Homilien zu Lukas in der Übersetzung des Hieronymus Und Die Griechischen Reste Der Homilien Und Des Lukas–Kommentars*, 1930, *Origenes Werke* 9, GCS 35.
- § REUSS 1941: J. REUSS, *Matthäus–, Markus– und Johannes–Katenen nach den handschriftlichen Quellen untersucht*, Münster, 1941 (Neutestamentliche Abhandlungen 18.4–5), p. 118-147.
- § REUSS 1957: J. REUSS, *Matthäus–Kommentare aus der griechischen Kirche*, Berlin, 1957.
- @ [REUSS 1984](#): J. Reuss, *Lukas–Kommentare aus der griechischen Kirche: Aus Katenenhandschriften*, Berlin, 1984 (TU 34, 1b).
- RICHARD 1977: RICHARD (Marcel), « Les citations de Théodoret conservées dans la chaîne de Nicétas sur l'évangile selon saint Luc », [*Revue Biblique*, 43 (1934)], dans Id., *Opera minora*, 2, Turnhout – Leuven, 1977, p. 88–96.
- RIZZERIO 1992: RIZZERIO (L.), « Robert Grosseteste, Jean Chrysostome et "l'expositor graecus" (= Theophylacte) dans le commentaire "super epistolam ad Galatas" », *Recherches de théologie ancienne et médiévale*, 59 (1992), p. 166–209.
- @ ROLAND 1997: ROLAND (Martin), « Ergänzungen zum Band 22 der Studien und Forschungen "Buchschmuck in Lilienfelder Handschriften" », in: *Materialien zur Buchmalerei* [http://www.univie.ac.at/paecht-archiv-wien/materialien_index.html], *Unsere Heimat. Zeitschrift für Landeskunde von Niederösterreich*, 68 (1997), p. 124–133.
- ROOSEN 1999: ROOSEN (Bram), « The Works of Nicetas Heracleensis ó Τοῦ Σεργίου », *Byzantion*, 69 (1999), p. 119–144.
- RUMMEL 1986 : RUMMEL (Erika), *Erasmus' Annotations on the New Testament*, Toronto, 1986.
- RUSCH: *Biblia cum glossa ordinaria Walafridi Strabonis aliorumque et interlineari Anselmi Laudunensis* [Strasbourg, Adolf Rusch pro Antonio Koberger, 1481 (23 septembre)], 4 vol. [GW 4282]. Dans les apparats de la présente édition, Rusch désigne le consensus de l'édition facsimile de Brepols (facsim.) et de l'exemplaire de Erfurt.
- RUYSSCHAERT 1969: RUYSSCHAERT (José), « Le miniaturiste romain de l'Opus de Michele Carara », *Scriptorium*, 23 (1969), p. 215-224.
- SABATIER: *Bibliorum sacrorum latinae versiones antiquae seu vetus italica... opera et studio D. Petri Sabatier*, 3 vol., Reims, 1743.
- SCHIADA 1723: SCHIADA (Athanasius), *Catalogi duo codicum manuscriptorum graecorum, qui in bibliotheca synodali Moscvensi asservantur, anno 1722. mense martio ab Athanasio Schiada... Accedit appuendicis loco tertius caalogus 93. Codicum manuscriptorum Bibliothecae typographicae Moscuensis, dedicati*, In *Typographia Moscuensi*, 1723.
- SCHWARTZ 1922: SCHWARTZ (E.), « Zur Schriftstellerei Theodoret's », München, 1922, p. 33–40 (SAM).
- SCIPIONI 2019: SCIPIONI (Silvia), *Biblioteca Medicea Laurenziana. Incunaboli*, Firenze, 2019 (publication en ligne). [*Catena*, p. 127-128]
- @ SHOONER 1959: SHOONER (Henri Victor), [Compte–rendu de] Fr. Stegmüller, *Repertorium biblicum mediæ avi*, t. 5, Madrid 1955, n° 8019–8073, dans *Bulletin thomiste* 10, 1 (1957–59), 106, n° 180, p. 99–112, *Catena*: p. 109–110.
- §SHOONER 1959: SHOONER « La Lectura in Matthaeum de S. Thomas (Deux fragments inédits et la Reportatio de Pierre d'Andria) », *Angelicum*, 33.2 (1956), p. 121-142.
- §[SICKENBERGER 1901](#): SICKENBERGER (Joseph), *Titus von Bostra. Studien zu dessen Lukashomilien*, Leipzig, 1901 (TU NF 6/1. Der ganzen Reihe, 21/1).

- §SICKENBERGER 1902: SICKENBERGER (J.), *Die Lukaskatene des Nicetas von Herkleia*, Leipzig, 1902 (TU 22, 4)
- §[SICKENBERGER 1909](#): SICKENBERGER (J.), *Fragmenta der Homilien des Cyrill von Alexandrien zum Lukasevangelium* (TU 34, 1), Leipzig, 1909.
- SIEVERT 1896: SIEVERT (Wilhelm), « Das Vorleben des Papstes Urban IV », *Römische Quartalschrift für christliche Altertumskunde und für Kirchengeschichte*, 10 (1896), 451–505.
- SIEVERT 1898: SIEVERT (Wilhelm), « Das Vorleben des Papstes Urban IV », *Römische Quartalschrift für christliche Alterthumskund und für Kirchengeschichte*, 12 (1898), 127–161.
- @ SIMON 1693: SIMON (Richard), *Histoire critique des principaux commentateurs du NT*, 1693, p. 471–473.
- SIMONETTI 1969: SIMONETTI (Manlio), « Note sull'*Opus imperfectum* in Matthaicum ». *Studi Medievali*, 3a ser., X, Spoleto, Centro Italiano di Studi sull'Alto Medioevo.1969, pp. 1–84.
- SIMONETTI 1971: SIMONETTI (Manlio), « Per una retta valutazione dell'«*Opus imperfectum* in Matthaicum», *Vetera Christianorum*, 8 (1971) 87.
- SKALITZKY 1971: SKALITZKY (Rachel), « Annianus of Celeda: His Text of Chrysostom's *Homilies on Matthew* », *Aevum* 45, 1971, p. 208–233.
- SMITH 1918: SMITH (Harold), « The Sources of Victor of Antioch's Commentary on Mark », *Journal of Theological Studies*, 19 (1918), p. 350–370.
- SOPMA: Th. Kaeppli, E. Panella (t. 4), *Scriptores Ordinis Praedicatorum Medii Aevi*, 4 vol., Rome, 1970–1993.
- @ SPICQ 1944: SPICQ (Ceslas), *Esquisse de l'histoire de l'exégèse médiévale*, Paris, 1944, p. 307–310 [sur la *Catena*, pour mémoire].
- @ STEGMÜLLER: STEGMÜLLER (Friedrich), *Repertorium biblicum medii aevi*, 11 vol., Madrid, 1940–1980.
- SUITBER 1973: A. SUITBER, « Ein griechischer Textzeuge für das *Opus imperfectum* in Matthaicum », *Vigiliae Christianae* 27 (1973), p. 146–147.
- SURACE 2012: Surace (Domenico), « Copisti greci in tre codici sconosciuti della biblioteca nazionale centrale di Roma (S. A. Valle 100, 102–103), in: *Χρόνος συνήγορος. Mélanges André Guillou. études réunies par Lisa Bénou et Cristina Rognoni, Νέα Πώμη – Rivista di ricerche bizantinistiche* 8 (2011), p. 219–303.
- §[TLG](#): Maria PANTELIA, dir., *Thesaurus linguae graecae. A Digital Library of Greek Literature*, University of California, <http://stephanus.tlg.uci.edu>.
- TOCCO 1996: GUILLELMUS DE TOCCO, *Ystoria sancti Thomae de Aquino*, éd. Claire LE BRUN–GOUANVIC, 1996, Toronto, Pontifical Institute of Medieval Studies, 1996.
- TURNER 1906: C. TURNER, *Journal of Theological Studies* 7 (1906), p. 78–99.
- TURNER 1907: C. TURNER, « *The Liber Ecclesiasticorum Dogmatum: Supplenda To J.T.S.* vii 78–99 », 8 (1907), p. 103–114
- @ TORRELL 2015: TORRELL (Jean–Pierre), *Initiation à saint Thomas d'Aquin: sa personne et son œuvre*, Fribourg–Paris, 2^e éd. revue et augmentée d'une mise à jour critique et bibliographique, Ed. Universitaires de Fribourg / Cerf, [1993, 2002], 2015, etc. (*Vestigia*, 13). [*Catena*: p. 202–205, 495–495].
- TORRELL 2014: Torrell (J.–P.), *Thomas d'Aquin. Sermons*, Paris, 2014.
- TURRINI 1989: TURRINI (M.), « Réginald de Piperno et le texte original de la Tertia pars de la Somme théologique de S. Thomas d'Aquin », *Revue des sciences philosophiques et théologiques*, 73 (1989), p. 223–247.
- @ VAN BANNING 1982: Van Banning (J.), « Saint Thomas et l'*Opus imperfectum in Matthaicum* », in: *San Tommaso nella storia dell pensiero, Atti dell'VIII Congresso Tomistico Internazionale, Studi Tomistici* 17 (1982), p. 73–85.
- @ VAN BANNING 1988: VAN BANNING (J.), *Opus imperfectum in Mattheum*, ed., CCSL 87B, 1988. [*Catena*: p. CCIV–CCVII.
- @ VAN BANNING 1992: VAN BANNING (J.), Buchstabe und Geist : zur Rezeption der Exegese des "Opus imperfectum in Matthaicum" im Mittelalter ; Studien über Claudius von Turin, Hrabanus Maurus, Paschasius Radbertus, die 'Glossa Ordinaria', Hugo von St.Cher, Meister Eckhart und

- Guido Terreni von Perpignan, Innsbruck, Univ., Habil.-Schr., 1992, 376 p. (n. v.)
<https://permalink.obvsg.at/AC00794229>
- VIDAL 1913: VIDAL (J.-M.), *Bullaire de l'Inquisition française au xive siècle et jusqu'à la fin du Grand Schisme*, Paris, 1913.
- @ VINZENT 2012: Vinzent (Markus), *Meister Eckhart, «On the Lord's Prayer». De oratione Dominica. Introduction, Text, Translation and Commentary*, Leuven, Paris, Walpole (MA), 2012, p. 1–97.
- VOLPINI 1983: R. VOLPINI, «Per l'archivio pontificio tra XII e XIII secolo: i resti dell'archivio dei papi ad Anagni», *RSCI* 37 (1983) 366–40.
- WEIJENBORG 1973: WEIJENBORG (Reinoud), «Les cinq discours théologiques, attribués à Grégoire de Nazianze, en partie oeuvre de Maxime Héron le Cynique, alias Evagre le Pontique d'Antioche», *Antonianum*, 48 (1973), p. 476–507.
- WENGER 1954: A. WENGER, «Le sermon 80 de la collection augustinienne de Mai restitué à Sévérien de Gabala», *Augustinus Magister*, t. 1, Paris, 1954, p. 177–182.
- WENK 1988: WENK (Wolfgang), *Zur Sammlung der 38 Homilien des Chrysostomus Latinus mit der Edition der Nr 6, 8, 27, 32 und 33*, Wien, 1988 (Wiener Studien, 10).
- WILMART 1918: WILMART (André), «La collection des 38 homélies latines de saint Jean Chrysostome», *Journal of Theological Studies*, 76 (1918), p. 305–327.



Figure 9 Linz, Oberösterreichische Landesbibliothek, 446, 1265-1270 c., f. 19v-20r